

Schneider Electric Industries SAS

89, boulevard Franklin Roosevelt
F - 92500 Rueil Malmaison
FRANCE

Tél: +33 0825 012 999

<http://www.schneider-electric.fr>

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par les textes et les images de ce document ne nous engagement qu'après confirmation par nos services.



V5861-591-00 12/06

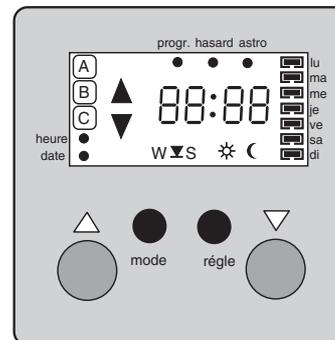


Table des matières

Voici les possibilités qu'offre l'horloge programmable pour stores	3
Comment compléter l'horloge programmable pour stores ?	3
Ce que vous devez savoir sur l'horloge programmable pour stores	4
Eléments de commande et d'affichage	4
Mémoires programmables et horaires de commutation	4
Fonction aléatoire	5
Fonction astro	6
Décalage de l'heure astronomique	7
Durée de manœuvre individuelle	8
Comportement en cas de coupure de courant/réserve de marche	8
Fonction de protection solaire	9
Fonction crépusculaire	10
Alarme de vent	11
Mise en marche de l'horloge programmable pour stores	11
Activation manuelle du store	12
Activation des mémoires programmables	12
Commutation entre l'heure d'été/ l'heure d'hiver/la durée de manœuvre acquise	13
Enregistrement d'une durée de manœuvre personnalisée	14

Fonctionnement du mode de réglage	15
Réglage de la date/de l'heure	18
Réglage ou modification des horaires de commutation	18
Suppression d'un horaire de commutation	22
Réglage du décalage de l'heure astronomique	22
Réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire	24
Reset	27
Que faire en cas de problèmes ?	27
Caractéristiques techniques	29
Annexe 1 - Ecart de l'heure locale	29
Annexe 2 - Horaires de commutation personnalisés	30

Voici les possibilités qu'offre l'horloge programmable pour stores

Voici les possibilités qu'offre l'horloge programmable pour stores

L'horloge programmable pour stores (avec raccordement capteur) se monte sur un mécanisme de commande de stores. Vous pouvez la régler et activer un moteur de store de 1 000 VA max automatiquement (par minuterie) ou manuellement.

Caractéristiques du produit :

- Utilisation simple à l'aide de quatre touches
- Trois mémoires programmables indépendantes pour jusqu'à 18 horaires de commutation
- Horaires de commutation pré-réglés en usine, modifiables par la suite
- Fonction « Reset » (rétablissement des réglages par défaut)
- Commutation entre l'heure d'été/ l'heure d'hiver par une seule pression de touche
- Fonction aléatoire
- Fonction astro (commande par calcul astronomique du lever et du coucher du soleil)
- Adaptation de la fonction astro par décalage de l'heure astronomique individuelle
- Détection de la durée de manœuvre individuelle du store
- Commande centrale et groupée Pour ces fonctions, reportez-vous aux

modes d'emploi des mécanismes de commande de stores standard (MTN580698) ou avec entrée de poste secondaire (MTN580699)

- Réserve de marche et maintien des horaires de commutation réglés en cas de panne de courant

- Fonction de protection solaire
- Fonction crépusculaire

Pour les mécanismes de commande de stores avec poste secondaire uniquement :

- Possibilité de protection contre le vent avec un anémomètre (accessoire)

Comment compléter l'horloge programmable pour stores ?

A compléter avec

- le mécanisme de commande de stores standard (MTN580698) ou
 - le mécanisme de commande de stores avec entrée de poste secondaire (MTN580699),
- ainsi qu'avec un cadre adapté au design des interrupteurs

Vous pouvez raccorder les éléments suivants qui sont disponibles en tant qu'accessoires :

- Le capteur solaire/crépusculaire (MTN580691) pour les fonctions de protection solaire et crépusculaire ;
- L'anémomètre (MTN580692) ou l'anémomètre à chauffage

Ce que vous devez savoir sur l'horloge programmable pour stores

(MTN580690), en combinaison avec l'interface pour anémomètre (MTN580693) pour la fonction d'alarme de vent.

Ce que vous devez savoir sur l'horloge programmable pour stores

Éléments de commande et d'affichage

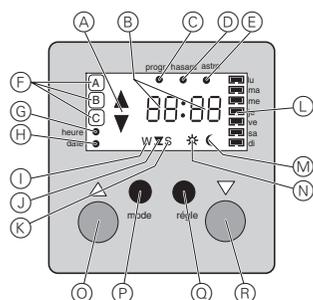


fig. 1: Éléments de commande et d'affichage

Symboles de l'écran

- (A) Ouverture et fermeture du store
- (B) Heures et minutes (clignotent lorsque l'heure n'est pas encore réglée)
- (C) Mode de réglage
- (D) Fonction aléatoire
- (E) Fonction astro
- (F) Mémoire programmable active
- (G) Réglage de l'heure

- (H) Réglage de la date
- (I) Heure d'hiver
- (J) Durée de manœuvre individuelle
- (K) Heure d'été
- (L) Jour de la semaine
- (M) Fonction crépusculaire
- (N) Fonction de protection solaire

Touches

- (O) « Remonter le store » ou « Avancer » (en mode de réglage)
- (P) « Mode » - Sélection ou désactivation des différentes fonctions
- (Q) « Réglage » - Mode de réglage et confirmation des fonctions
- (R) « Descendre le store » ou « Reculer » (en mode de réglage)

Mémoires programmables et horaires de commutation

L'horloge programmable dispose de trois mémoires programmables ([A], [B] et [C]). Les mémoires programmables [A] et [B] sont réglées après montage et reset sur des horaires de commutation standard, qui peuvent être modifiés à tout moment. Si vous n'activez aucune de ces mémoires, l'horloge programmable fonctionne en mode manuel.

Fonction aléatoire

Mémoire programmable [A]

1. lu-ve 07:00 Remonter ▲, fonction astro activée
2. sa-di 09:00 Remonter ▲, fonction astro activée
3. lu-ve 20:00 Descendre ▲, fonction astro activée
4. sa-di 21:00 Descendre ▲, fonction astro activée

Mémoire programmable [B]

1. lu-ve 07:00 Remonter ▲
2. sa-di 09:00 Remonter ▲
3. lu-ve 20:00 Descendre ▼
4. sa-di 21:00 Descendre ▼

Mémoire programmable [C]

Vide, sans fonction.

Lorsque vous activez une mémoire programmable, les horaires de commutation enregistrés dans cette mémoire sont exécutés.

Vous pouvez modifier ces horaires à votre gré, les effacer, en enregistrer d'autres, en tout jusqu'à 18 (voir « Réglage ou modification des horaires de commutation », p. 18), ou les effacer (voir « Suppression d'un horaire de commutation », p. 22).

Pour chaque horaire de commutation, vous réglez :

- le sens de fonctionnement du store (ouverture ou fermeture) ;
- l'heure de début (à la minute près) ;
- le jour de la semaine (un, plusieurs ou tous) ;

- l'activation ou la désactivation de la fonction aléatoire ;
- l'activation ou la désactivation de la fonction astro.

En cas de réinitialisation, les horaires de commutation réglés sont effacés et redéfinis sur les valeurs par défaut.

Fonction aléatoire

La fonction aléatoire permet de donner l'illusion de votre présence constante vu de l'extérieur. Avec cette fonction, qui comprend un système aléatoire intégré, les horaires que vous avez définis changent chaque jour, sur une amplitude de -15 minutes à +15 minutes.

La fonction aléatoire peut être activée ou désactivée pour chaque horaire de commutation.

Exemple :

Horaire aléatoire +9 min
 Horaire de commutation 1 : 07:00
 Remonter le store ▲, fonction aléatoire **activée** : Le store remonte à 07 h 09.
 Horaire de commutation 2 : 20:00
 Descendre le store ▼, fonction aléatoire **désactivée** : Le store descend à 20 h 00.

Pour chaque horaire de commutation, vous pouvez associer la fonction astro au système aléatoire. Ainsi, l'horaire de commutation est adapté à l'heure du lever ou du coucher du soleil et varie également avec l'horaire aléatoire.

Fonction astro

Pour que le store ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas à un horaire réglé fixe, mais en fonction du lever ou du coucher effectif du soleil, vous pouvez utiliser la **fonction astro**. L'horloge programmable pour stores intègre à cet effet un calendrier astronomique qui lui permet de calculer pour chaque jour de l'année le moment exact du lever et du coucher du soleil.

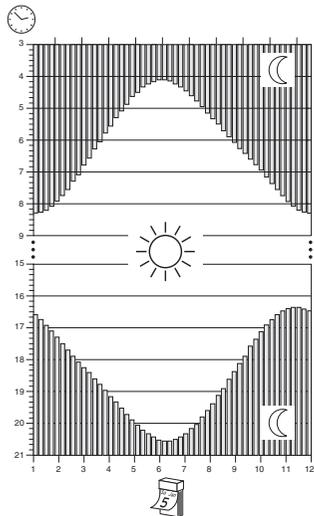


fig. 2: Calendrier astronomique pour le lever et le coucher du soleil

La fonction astro peut être activée ou désactivée pour chaque horaire de commutation.

Lorsque l'horaire de relèvement (« Remonter le store ▲ ») de l'horloge programmable pour stores a calculé à l'aide de la fonction astro qu'il faisait encore sombre dehors, le store ne s'ouvre qu'au moment du lever du soleil.

A l'inverse, le store ne descend qu'au moment du coucher du soleil lorsque l'horloge programmable d'un horaire de commutation « Descendre le store ▼ » a calculé avec la fonction astro que la luminosité extérieure était encore suffisante.

Les autres horaires de commutation qui ont lieu en plein jour ne sont pas modifiés par la fonction astro.

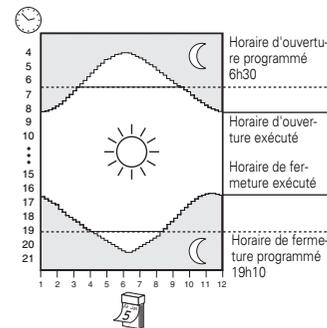


fig. 3: Fonction astro (application)

Décalage de l'heure astronomique

Le calendrier astronomique intégré est prévu pour le milieu du fuseau horaire HEC (Heure d'Europe Centrale). Pour adapter la fonction astro individuellement et à la minute près au degré de longitude de votre habitation, vous pouvez utiliser le **décalage de l'heure astronomique** afin de corriger les heures calculées par l'horloge programmable pour stores de ± 1 h 59 (voir « Réglage du décalage de l'heure astronomique », p. 22).

Exemples d'applications de la fonction astro

Exemple 1 :

Le store doit remonter chaque jour au lever du soleil :

- Horaire de commutation 1 : lu-di 04:00 Remonter ▲, fonction astro activée

et descendre chaque soir au coucher du soleil :

- Horaire de commutation 2 : lu-di 22:00 Descendre ▼, fonction astro activée

Exemple 2 :

Le store doit remonter le matin au lever du soleil lorsque celui-ci a lieu en hiver avant 6 h 30, mais au plus tard à 6 h 30 :

- Horaire de commutation 1 : lu-di 06:30 Remonter ▲, fonction astro activée

et le soir descendre au plus tôt à 19 h 10 ou au moment du coucher du soleil, lorsque celui-ci a lieu en hiver après 19 h 10 :

- Horaire de commutation 2 : lu-di 19:10 Descendre ▼, fonction astro activée

Pendant les mois d'hiver, lorsqu'il fait encore nuit dehors à 6 h 30, la fonction astro entre en jeu et le store ne remonte que lorsque le soleil se lève effectivement. Pendant les mois d'hiver, il fait nuit avant 19 h 10 et la fonction astro descend le store dès le coucher du soleil.

Pendant les mois d'été, en revanche, même lorsque le soleil se lève avant 6 h 30, la fonction astro ne se déclenche pas et le store remonte à 6 h 30. Il en va de même pour l'heure de descente du store.

Exemple 3 :

Le store doit remonter à 6 h 30 exactement :

- Horaire de commutation 1 : lu-di 06:30 Remonter ▲, fonction astro désactivée

et descendre chaque soir au coucher du soleil :

- Horaire de commutation 2 : lu-di 22:00 Descendre ▼, fonction astro activée

Durée de manœuvre individuelle

i Remarque : Si vous choisissez un horaire de relèvement (fonction astro désactivée) à l'aurore, cet horaire doit être dans l'obscurité à tout moment de l'année, autrement dit avant 4 h 00 du matin.

Durée de manœuvre individuelle

L'horloge programmable pour stores est paramétrée en usine de telle façon que la durée de fermeture du store est de 2 min (il s'arrête automatiquement en atteignant sa position finale si cela se produit avant). Vous pouvez réduire cette durée de manœuvre ou la prolonger jusqu'à 12 min max. (voir « Enregistrement d'une durée de manœuvre personnalisée », p. 14).

Lorsque la durée de manœuvre est enregistrée et activée, le symbole ▼ apparaît sur l'affichage. Vous pouvez définir la durée de manœuvre sur cette valeur ou la valeur par défaut de 2 min (voir « Commutation entre l'heure d'été/l'heure d'hiver/la durée de manœuvre acquise », p. 13).

Lorsque la durée de manœuvre individuelle est activée, le store commence par remonter jusqu'en haut, pour ensuite redescendre pendant la durée de manœuvre individuelle réglée. Ainsi, vous êtes sûr que le store atteint la position finale souhaitée.

La durée de manœuvre individuelle est active uniquement lorsque le store a

été entièrement remonté soit en appuyant longuement sur la touche appropriée, soit automatiquement par horaire de commutation.

Comportement en cas de coupure de courant/réserve de marche

En cas de coupure de courant, l'affichage -- : -- apparaît pendant quelques instants, puis s'éteint. Les réglages que vous avez apportés aux horaires de commutation, à la date/à l'heure, ainsi tout autre réglage sont conservés pendant environ 24 heures (réserve de marche, aucune batterie n'est nécessaire).

Lorsque le courant est rétabli, le dernier horaire de commutation de la mémoire programmable [A], [B] ou [C] précédant le moment du retour du courant est exécuté. En d'autres termes, le store est mis dans la position indiquée par les horaires de commutation réglés. Le dernier horaire de commutation « manqué » est rattrapé.

Exemple :

Horaire de commutation 3 : 20:15
Descendre ▼,
Coupure de courant : 20:10,
Rétablissement du courant : 20:20 :
L'horaire de commutation 3 est exécuté, le store descend.

En cas de coupure de courant d'une durée supérieure à 24 heures, les horaires de commutation, date/heure et autres réglages que vous avez

Fonction de protection solaire

définis sont perdus et vous devez les régler de nouveau. Lors de la remise en service, l'horloge programmable pour stores se règle automatiquement sur les valeurs par défaut.

Fonction de protection solaire

Uniquement pour l'horloge programmable pour stores avec raccordement capteur, en combinaison avec le capteur solaire/crépusculaire MTN580691.

Après avoir installé le capteur solaire/crépusculaire sur la fenêtre, vous pouvez utiliser la fonction de protection solaire de l'horloge programmable pour stores. Fixez le capteur à l'endroit de la vitre où le store doit s'arrêter de descendre si la luminosité réglée est dépassée. Réglez ensuite la valeur de luminosité souhaitée (voir « Réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire », p. 24).

Pour que la fonction de protection solaire soit activée, le store doit avoir été entièrement remonté à l'aide d'une pression longue sur la touche appropriée ou via une commande.

Toute action manuelle désactive la fonction de protection solaire, car la commande de stores en déduit que vous avez opté pour une position manuelle qui répond à vos besoins. Pour réactiver la fonction de protection solaire, remontez le store en appuyant longuement sur la touche appropriée.

Dès que la luminosité réglée est dépassée, le symbole du soleil clignote

dans l'affichage. Si la valeur est dépassée pendant environ 2 min, le store descend. Ce décalage empêche le store de se fermer en cas de variations de la luminosité de courte durée (dues à des ombres ou des nuages, par exemple).

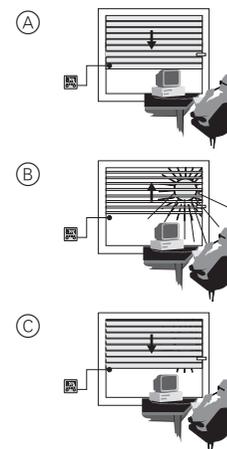


fig. 4: Fonction de protection solaire

Lorsque le store arrive au niveau du capteur, il s'arrête (A), remonte légèrement (B) puis redescend (C), de façon à ce que le capteur ne soit pas couvert.

Si la luminosité reste sous le seuil de la valeur réglée pendant plus de 15 min, le store remonte.

La fonction de protection solaire vérifie toutes les heures la valeur de luminosité et corrige la position d'un store, par exemple, en cas de modification de la portée d'une ombre.

Fonction crépusculaire

Uniquement pour l'horloge programmable pour stores avec raccordement capteur, en combinaison avec le capteur solaire/crépusculaire MTN580691.

Après avoir installé le capteur solaire/crépusculaire sur la vitre de la fenêtre, vous pouvez utiliser la fonction crépusculaire de l'horloge programmable pour stores. Placez le capteur sur la vitre et réglez la valeur crépusculaire souhaitée (voir « Réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire », p. 24).

i Remarque : La fonction crépusculaire est active uniquement lorsqu'une mémoire programmable ([A], [B] ou [C]) est également active (voir « Activation des mémoires programmables », p. 12). En outre, pour chaque journée d'activation de la fonction crépusculaire, un horaire de commutation de descente avec fonction astro doit être enregistrée (par exemple, lu-di 21:00 Descendre ▼, fonction astro activée).

Une fois la fonction crépusculaire mise en marche (le symbole de la lune ☾ apparaît sur l'affichage), elle s'active automatiquement deux heures avant l'heure prévue du coucher du soleil (voir « Fonction astro », p. 6). L'horloge programmable pour stores compare ensuite en permanence la valeur de la luminosité mesurée par le capteur à la valeur crépusculaire réglée.

Dès que la luminosité passe en dessous de la valeur crépusculaire réglée, le symbole de la lune clignote dans l'affichage. Si la luminosité reste sous le seuil de la valeur crépusculaire pendant environ 4 min, le store descend. Ce décalage empêche le store de se fermer en cas de variations de luminosité de courte durée (dues à des ombres ou des nuages, par exemple).

La fonction crépusculaire n'entraîne pas l'ouverture du store. Cette dernière est exécutée exclusivement manuellement ou suivant un horaire de commutation.

L'utilisation de la fonction crépusculaire présente notamment un intérêt lorsque l'emplacement de montage du capteur s'assombrit, en raison de conditions architecturales, plus rapidement que la fonction astro ne le calcule pour des conditions non perturbées.

Alarme de vent

Uniquement pour l'horloge programmable pour stores avec raccordement capteur, en combinaison avec un mécanisme de commande de store avec entrée de poste secondaire MTN580699.

Pour protéger les lamelles des stores ou les volets de dommages dus à un vent violent, vous avez la possibilité de raccorder un anémomètre (interface pour anémomètre MTN580693 et anémomètre MTN580692/MTN580690) à l'entrée de poste secondaire du mécanisme de commande de stores avec entrée de poste secondaire (MTN580699) (voir les notices du mécanisme de commande de stores et de l'interface pour anémomètre).

Dès que le vent dépasse la vitesse réglée sur l'anémomètre pendant une durée minimum de 15 s, le store remonte. Pendant ce temps et jusqu'à ce que le vent faiblisse de nouveau, l'actionnement manuel et automatique du store est verrouillé. À la fin de l'alarme de vent, le store ne descend pas automatiquement.

Mise en marche de l'horloge programmable pour stores

Toutes les informations concernant le **montage et l'installation** du mécanisme de commande de stores et de l'horloge programmable pour stores figurent dans la notice du mécanisme.

Dès la mise sous tension, l'horloge programmable pour stores fonctionne. L'affichage de l'heure clignote.

Commencez par réinitialiser l'appareil pour supprimer toutes les données et redéfinir les réglages de l'appareil sur les valeurs par défaut.

① Maintenir les deux touches **[mode]** et **[régle]** enfoncées simultanément pendant environ 7 s, jusqu'à ce que tous les symboles de l'affichage s'allument.

Le reset est à présent terminé, les horaires de commutation standard sont chargés (voir « Mémoires programmables et horaires de commutation », p. 4).

Réglez à présent la date et l'heure (voir « Réglage de la date/de l'heure », p. 16).

Activation manuelle du store

Vous avez la possibilité d'actionner le store manuellement, indépendamment des horaires de commutation réglés, ainsi que des fonctions de protection solaire ou crépusculaire choisies.

- Orienter les lamelles : appuyer brièvement sur la touche **[▲]** ou **[▼]** (max. 1 s).
- Descendre le store : appuyer plus longtemps sur la touche **[▼]** (au moins 1 s).
- Remonter le store : appuyer plus longtemps sur la touche **[▲]** (au moins 1 s).
- Interrompre la manœuvre : appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]**.

Le store fonctionne pendant env. 2 min ou la durée de manœuvre acquise (voir « Durée de manœuvre individuelle », p. 8) pour atteindre sa position.

Lorsqu'il est associé à un mécanisme de commande de stores avec entrée de poste secondaire (MTN580699), vous pouvez également actionner le store depuis une entrée secondaire, à l'aide d'un poussoir ou d'une autre horloge programmable pour stores (voir la notice du mécanisme de commande de stores). En cas d'actionnement depuis un poste secondaire et pendant le déclenchement d'une alarme de vent, l'actionnement manuel ou automatique depuis l'horloge programmable est verrouillé !

Activation des mémoires programmables

Comme décrit dans la section « Mémoires programmables et horaires de commutation », p. 4, vous pouvez enregistrer jusqu'à 18 horaires de commutation répartis sur les trois mémoires programmables [A], [B] ou [C].

Pour activer une mémoire programmable et les horaires de commutation qu'elle contient :

- ① Appuyer sur la touche **[mode]** autant de fois que nécessaire pour que le symbole de la mémoire programmable souhaitée ([A], [B] ou [C]) s'affiche.

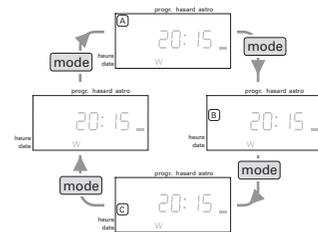


fig. 5: Activation des mémoires programmables

Lorsque la mémoire programmable [C] est activée et que vous appuyez une nouvelle fois sur la touche **[mode]**, aucun des trois symboles de mémoires n'apparaît. Cela signifie que les mémoires programmables sont

toutes désactivées, le store ne fonctionne alors ni selon les horaires de commutation, ni avec fonctions de protection solaire ou crépusculaire. Il ne peut être actionné que manuellement (voir « Activation manuelle du store », p. 12). Ainsi, vous pouvez empêcher la fermeture non souhaitée d'un store, par exemple, lors d'un gardenparty.

Commutation entre l'heure d'été/l'heure d'hiver/la durée de manœuvre acquise

Vous pouvez commuter à tout moment entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Vous avez également la possibilité d'activer la durée de manœuvre individuelle enregistrée (voir « Durée de manœuvre individuelle », p. 8).

- ① Appuyer brièvement sur la touche **[régle]**, pour commuter entre les fonctions suivantes :

- Heure d'hiver **W**
- Heure d'hiver et durée de manœuvre acquise activée **W ▼**
- Heure d'été **S**
- Heure d'été et durée de manœuvre acquise activée **▼ S**

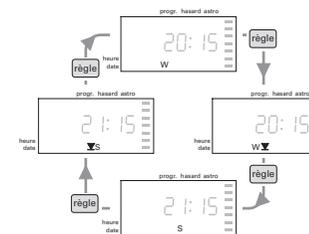


fig. 6: Commutation entre l'heure d'été/l'heure d'hiver/la durée de manœuvre acquise

Lorsque la durée de manœuvre acquise n'est pas activée, le store fonctionne pendant la durée par défaut (2 min).

Enregistrement d'une durée de manœuvre personnalisée

L'horloge programmable pour stores est paramétrée en usine de sorte que le store descende pendant une durée de 2 min (voir « Durée de manœuvre individuelle », p. 8). Si le store atteint sa position la plus basse avant que les 2 min ne soient écoulées, il s'arrête automatiquement grâce à l'interrupteur fin de course intégré au moteur.

Vous pouvez réduire cette durée de manœuvre ou la prolonger jusqu'à 12 min max.

- 1 Maintenir la touche **[régle]** enfoncée jusqu'à ce que **progr.** apparaisse sur l'affichage.

L'appareil est à présent en mode de réglage. Les points correspondant aux réglages de la date et de l'heure clignotent.

- 2 Appuyer sur **[régle]** autant de fois que nécessaire pour que le symbole de la durée de manœuvre du store ▼ apparaisse.

- 3 Pour confirmer, appuyer sur la touche **[régle]**.

Le store remonte d'abord jusqu'en haut.

Pour démarrer le processus d'acquisition :

- 4 Appuyer sur la touche **[▼]**.

Le store descend. La durée de manœuvre apparaît dans l'affichage sur un compteur en secondes au format 0000.

Lorsque le store a atteint la position souhaitée :

- 5 Arrêter le store en appuyant sur la touche **[▲]** ou **[▼]**.

La durée de manœuvre acquise est enregistrée. Le symbole ▼ apparaît sur l'affichage pour indiquer que la durée de manœuvre acquise est activée (voir « Commutation entre l'heure d'été/l'heure d'hiver/la durée de manœuvre acquise », p. 13).

Fonctionnement du mode de réglage

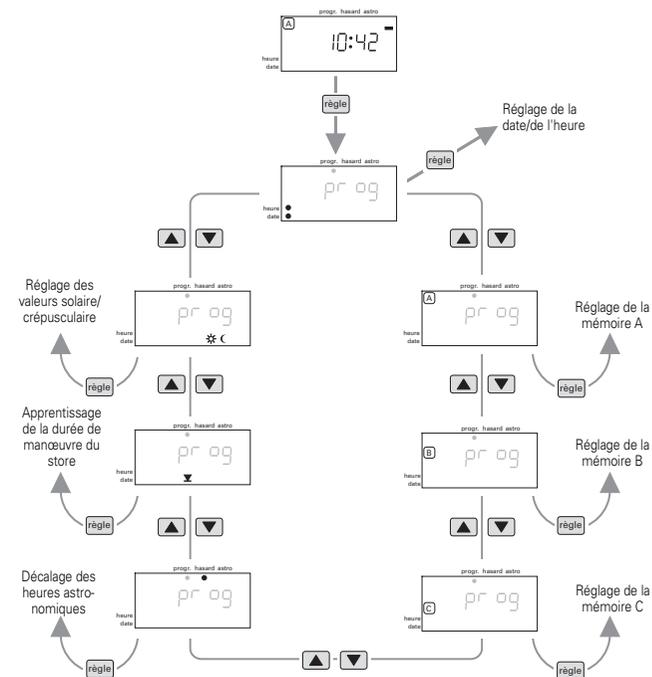


fig. 7: Mode de réglage

i Remarque : Le menu de réglage des valeurs solaire/crépusculaire n'est accessible que lorsqu'un capteur solaire/crépusculaire est raccordé.

Réglage de la date/de l'heure

Le mode de réglage vous permet de paramétrer toutes les fonctions selon vos souhaits.

Il comprend quatre touches :

- **[régle]** Activation du mode de réglage, confirmation de votre choix
- **[mode]** Sélection ou désactivation des différentes fonctions
- **[▲]** Avancer
- **[▼]** Reculer

Lorsque vous êtes sur l'affichage de base (l'heure actuelle), maintenez la touche **[régle]** enfoncée jusqu'à ce que **progr.** apparaisse. A présent, l'horloge programmable pour stores est en mode de réglage de l'heure et de la date (les points « Uhr » et « Dat. » clignotent).

Les touches **[▲]** et **[▼]** vous permettent de faire défiler les différentes possibilités de réglages. Le symbole concerné clignote alors dans l'affichage.

Lorsque l'option de réglage à modifier apparaît, appuyez de nouveau sur **[régle]**. Maintenant, vous pouvez modifier les réglages (voir les sections suivantes).

i Remarque : En mode de réglage, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 2 min, l'appareil revient à l'affichage de base. Les modifications apportées jusqu'alors sont enregistrées !

Vous pouvez quitter le mode de réglage à tout moment en maintenant la touche **[régle]** enfoncée pendant environ 3 s. Les modifications apportées jusqu'alors sont enregistrées !

Conseil : Il est possible de sélectionner certaines valeurs plus rapidement en maintenant les touches **[▲]** et **[▼]** enfoncées plus longuement. Après quelques instants, les valeurs défilent plus rapidement.

Réglage de la date/de l'heure

- ① Maintenir la touche **[régle]** enfoncée jusqu'à ce que **progr.** apparaisse sur l'affichage.

L'appareil est à présent en mode de réglage. Les points correspondant aux réglages de la date et de l'heure clignotent.

- ② Appuyer sur la touche **[régle]**.
- ③ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour choisir l'heure d'été (**S**) ou l'heure d'hiver (**W**).
- ④ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

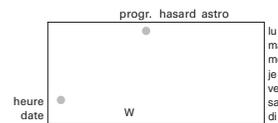


fig. 8: Réglage de l'heure d'été/de l'heure d'hiver

Réglage de la date/de l'heure

- ⑤ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour régler le mois (**01 - 12**).
- ⑥ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.



fig. 9: Réglage du mois

- ⑦ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour régler le jour (**01 - 31**).
- ⑧ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.



fig. 10: Réglage du jour

- ⑨ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour régler le jour de la semaine (**lu - di**).
- ⑩ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

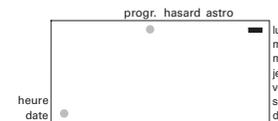


fig. 11: Réglage du jour de la semaine

- ⑪ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour régler les heures (**00 - 23**).

- ⑫ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.



fig. 12: Réglage des heures

- ⑬ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour régler les minutes (**00 - 59**).
- ⑭ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.



fig. 13: Réglage des minutes

La date et l'heure sont à présent enregistrées. L'affichage de base (l'heure) apparaît.

Réglage ou modification des horaires de commutation

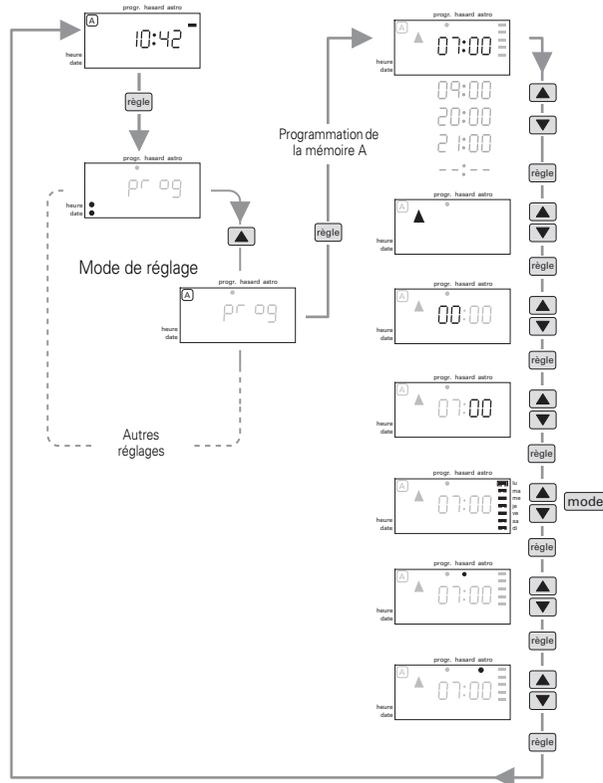


fig. 14: Réglage des horaires de commutation

La fig. 14 montre un exemple de réglage d'un horaire de commutation pour la mémoire programmable [A].

Vous pouvez régler de nouveaux horaires de commutation (18 max.) ou les modifier (pour supprimer, voir « Suppression d'un horaire de commutation », p. 22).

Lorsque deux horaires de commutation (un pour remonter et l'autre pour descendre le store) sont réglés au même moment et le même jour de la semaine, c'est l'horaire d'ouverture du store qui est exécuté.

Sélection du mode de réglage

- ① Maintenir la touche **[régle]** enfoncée jusqu'à ce que **prog.** apparaisse sur l'affichage.

L'appareil est à présent en mode de réglage. Les points correspondant aux réglages de la date et de l'heure clignotent.

Sélection de la mémoire programmable

- ② Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** autant de fois que nécessaire pour que le symbole de la mémoire programmable souhaitée ([A], [B] ou [C]) clignote.

- ③ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Le mode de réglage des horaires de commutation est à présent actif.

Sélection d'un horaire de commutation

Si des horaires de commutation sont déjà enregistrés dans cette mémoire programmable, le premier d'entre eux est affiché et clignote. Sinon, des espaces mémoire vides s'affichent -- : --.

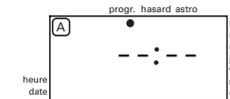


fig. 15: Espaces mémoire vides

- ④ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]**, pour faire défiler les horaires de commutation enregistrés et choisir celui qui vous intéresse.

- ⑤ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Vous pouvez maintenant modifier l'horaire de commutation enregistré ou sélectionner des valeurs pour les espaces vides.

Réglage de l'ouverture ou de la fermeture du store

- ⑥ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** afin de définir si le store doit remonter (▲) ou descendre (▼) pour cet horaire.

- ⑦ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Réglage ou modification des horaires de commutation

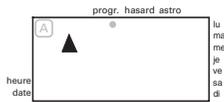


fig. 16: Ouverture et fermeture du store

Réglage de l'heure

- ⑧ Appuyer sur les touches [▲] ou [▼] pour définir l'heure de l'actionnement du store.
- ⑨ Pour confirmer, appuyer sur [régle].



fig. 17: Réglage des heures

- ⑩ Appuyer sur les touches [▲] ou [▼] pour régler les minutes.
- ⑪ Pour confirmer, appuyer sur [régle].



fig. 18: Réglage des minutes

Réglage du jour de la semaine

Vous pouvez choisir quels jours de la semaine l'horaire de commutation doit être exécuté.

Chaque jour de la semaine est représenté par une petite barre.

Barre apparente = L'horaire sera exécuté ce jour de la semaine.

Pas de barre = L'horaire ne sera pas exécuté ce jour de la semaine.

Le cadre qui clignote autour d'une barre indique que vous pouvez activer ou désactiver le jour concerné.

- ⑫ Appuyer sur les touches [▲] ou [▼] pour déplacer le cadre de sélection.
- ⑬ Appuyer sur la touche [mode] pour activer ou désactiver le jour de la semaine entouré d'un cadre.

Une fois les jours de la semaine souhaités sélectionnés :

- ⑭ Pour confirmer, appuyer sur [régle].



fig. 19: Choix des jours de la semaine

Réglage ou modification des horaires de commutation

Activation de la fonction aléatoire

Vous pouvez indiquer si la fonction aléatoire doit être activée ou non pour cet horaire (voir « Fonction aléatoire », p. 5).

Le symbole (voir fig. 20) est affiché = La fonction aléatoire est activée

Le symbole clignote = La fonction aléatoire est désactivée

- ⑮ Appuyer sur les touches [▲] ou [▼] pour activer ou désactiver la fonction aléatoire.
- ⑯ Pour confirmer, appuyer sur [régle].



fig. 20: Activation de la fonction aléatoire

Activation de la fonction astro

Vous pouvez indiquer si la fonction astro doit être activée ou non pour cet horaire (voir « Fonction astro », p. 6).

Le symbole (voir fig. 21) est affiché = La fonction astro est activée

Le symbole clignote = La fonction astro est désactivée

- ⑰ Appuyer sur les touches [▲] ou [▼] pour activer ou désactiver la fonction astro.
- ⑱ Pour confirmer, appuyer sur [régle].



fig. 21: Activation de la fonction astro

Terminer le réglage

L'horaire de commutation est maintenant enregistré. Si d'autres horaires de commutation sont déjà enregistrés dans cette mémoire programmable, le nouvel horaire ou l'horaire modifié est automatiquement classé parmi les autres en fonction de l'heure.

L'horloge programmable pour stores est toujours en mode de réglage des horaires de commutation. Si vous souhaitez régler d'autres horaires dans cette mémoire programmable, procédez de nouveau comme décrit à la section « Sélection d'un horaire de commutation ».

Pour revenir à l'affichage de base :

- ⑲ Maintenir la touche [régle] enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de base (l'heure actuelle) apparaisse.

Suppression d'un horaire de commutation

Sélection de la mémoire programmable

Commencez par sélectionner la mémoire programmable contenant l'horaire de commutation à supprimer :

- ① Maintenir la touche **[régle]** enfoncée jusqu'à ce que **progr.** apparaisse sur l'affichage.

L'appareil est à présent en mode de réglage. Les points correspondant aux réglages de la date et de l'heure clignotent.

- ② Appuyer sur la touche **[régle]** autant de fois que nécessaire pour que le symbole de la mémoire programmable contenant l'horaire de commutation à supprimer ([A], [B] ou [C]) clignote.

- ③ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Le mode de réglage des horaires de commutation est à présent actif.

Si des horaires de commutation sont enregistrés dans cette mémoire programmable, le premier d'entre eux est affiché et clignote. Sinon, des espaces mémoire vides s'affichent -- : --.

- ④ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour afficher l'horaire de commutation à supprimer.

- ⑤ Pour supprimer l'horaire de commutation, maintenir la touche **[mode]** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage -- : -- apparaisse.

L'horaire de commutation est à présent supprimé. Vous pouvez procéder de même pour supprimer d'autres horaires de commutation de cette mémoire programmable.

Pour revenir à l'affichage de base :

- ⑥ Maintenir la touche **[régle]** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de base (l'heure actuelle) apparaisse.

Réglage du décalage de l'heure astronomique

La fonction astro intégrée contient les heures du lever et du coucher de soleil en Europe centrale (HEC, Heure d'Europe Centrale). Si vous vous trouvez très à l'est ou très à l'ouest de cette ligne centrale imaginaire, vous avez la possibilité d'adapter à la minute près le décalage horaire qui en résulte, séparément pour le lever et le coucher du soleil.

Exemple : Vous avez défini que le store devait descendre au coucher du soleil, autrement dit avec la fonction astro. Le store descend à 20 h 53, heure prévue du coucher du soleil. Etant donné que vous ne vous trouvez pas au milieu du fuseau horaire (par exemple, vous habitez à Munich, HEC moins 14 minutes), le soleil se couche en réalité dès 20 h 39. Vous devez alors entrer un décalage de l'heure astronomique de -14 min pour le coucher du soleil, pour que le store descende à 20 h 39, au moment du coucher du soleil, soit 14

min plus tôt que calculé par la fonction astro.

Voir aussi « Annexe 1 - Ecart de l'heure locale », p. 29.

- ① Maintenir la touche **[régle]** enfoncée jusqu'à ce que **progr.** apparaisse sur l'affichage.

L'appareil est à présent en mode de réglage. Les points correspondant aux réglages de la date et de l'heure clignotent.

- ② Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** autant de fois que nécessaire pour que le point sous « Astro » clignote ou apparaisse de façon permanente dans l'affichage.

- ③ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Le mode de réglage du décalage de l'heure astronomique est à présent activé.

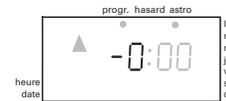


fig. 22: Décalage de l'heure astronomique

Conseil : Dans toute l'Europe (excepté en Espagne) le décalage horaire est toujours d'une heure. Pour accéder directement aux minutes, appuyez sur **[régle]**.

Entrer les heures de décalage pour le lever du soleil :

- ① Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner les heures de décalage :

- 1 recule l'heure astronomique d'une heure
- 1 avance l'heure astronomique d'une heure

- ② Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Entrer les minutes de décalage pour le lever du soleil :

- ③ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour définir de combien de minutes (00 - 59) les heures astro doivent être avancées (« 0 ») ou reculées (« -0 »).

- ④ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Entrer les heures de décalage pour le coucher du soleil :

- ⑤ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner les heures de décalage :

- 1 recule l'heure astronomique d'une heure
- 1 avance l'heure astronomique d'une heure

- ⑥ Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Entrer les minutes de décalage pour le coucher du soleil :

- ⑦ Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour définir de combien de minutes (00 - 59) les heures astro doivent être avancées (« 0 ») ou reculées (« -0 »).

Enregistrer le décalage de l'heure astronomique

- ⑧ Maintenir la touche [régle] enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de base (l'heure actuelle) apparaisse.

Le décalage de l'heure astronomique est à présent enregistré et automatiquement activé pour tous les horaires de commutation fonctionnant avec la fonction astro. L'affichage de base (l'heure) apparaît.

Réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire

Cette fonction est disponible uniquement sur les horloges programmables avec raccordement capteur et avec un capteur solaire/crépusculaire (voir « Comment compléter l'horloge programmable pour stores ? », p. 3).

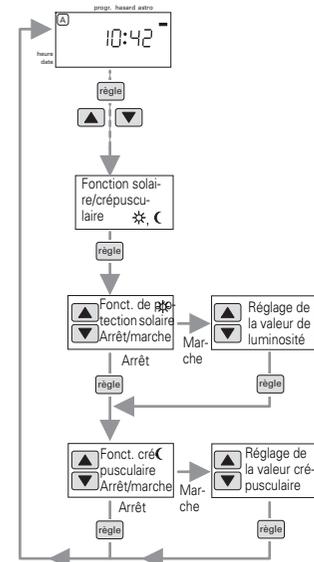


fig. 23: Réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire

Conseil : Il est recommandé de régler les valeurs de luminosité aux heures où chaque fonction doit être active, car ainsi, vous pourrez lire et régler les valeurs de luminosité indiquées par le capteur.

- ① Maintenir la touche [régle] enfoncée jusqu'à ce que **progr.** apparaisse sur l'affichage.

L'appareil est à présent en mode de réglage. Les points correspondant aux réglages de la date et de l'heure clignotent.

- ② Appuyer sur les touches [▲] ou [▼] autant de fois que nécessaire pour que les symboles de la lune et du soleil clignotent ou apparaissent de façon permanente dans l'affichage.

- ③ Pour confirmer, appuyer sur [régle].

Le mode de réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire est à présent activé.

Activer/désactiver la fonction de protection solaire :

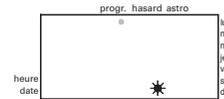


fig. 24: Réglage de la fonction de protection solaire

- ① Appuyer sur les touches [▲] ou [▼] pour activer ou désactiver la fonction de protection solaire :

- Symbole du soleil affiché = Fonction de protection solaire activée
- Symbole du soleil clignotant = Fonction de protection solaire désactivée, passage à la fonction crépusculaire

- ② Pour confirmer la sélection, appuyer sur [régle].

Régler la valeur de luminosité pour la fonction de protection solaire :

Cet affichage apparaît uniquement si vous avez activé la fonction de protection solaire à l'étape précédente.



fig. 25: Réglage de la valeur de luminosité pour la fonction de protection solaire

Dans l'affichage, vous pouvez lire la valeur de luminosité mesurée par le capteur (à gauche) et la valeur de protection solaire réglable (à droite), modifiables par incréments de 1 (00 - 99) et en général environ 30.

Conseil : Réglez la valeur de la luminosité pour la protection solaire lorsque le soleil brille. Retirez 5 du nombre affiché et réglez la valeur de luminosité pour la protection solaire sur le résultat que vous obtenez.

Réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire

Exemples :

Affichage	Valeur aproximative en lux
3	1 500
8	4 800
15	10 000
25	21 000
40	37 000
68	74 000
70	76 000

- Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour régler la valeur de luminosité souhaitée pour la protection solaire.

- Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Activer/désactiver la fonction crépusculaire :

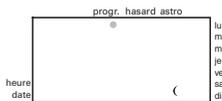


fig. 26: Réglage de la fonction crépusculaire

- Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour activer ou désactiver la fonction crépusculaire :

- Symbole de la lune affiché = Fonction crépusculaire activée
- Symbole de la lune clignotant = Fonction crépusculaire désactivée

- Pour confirmer la sélection, appuyer sur **[régle]**.

Vos réglages sont enregistrés, l'affichage de base (l'heure) apparaît.

Régler la valeur crépusculaire :

Cet affichage apparaît uniquement si vous avez activé la fonction crépusculaire à l'étape précédente.



fig. 27: Réglage de la valeur crépusculaire

Dans l'affichage, vous pouvez lire la valeur de luminosité mesurée par le capteur (à gauche) et la valeur crépusculaire réglable (à droite), modifiables par incréments de 1 (00 - 99) et en général aux alentours de 30.

Conseil : Attendez le soir que la luminosité souhaitée soit atteinte. Ensuite, réglez la valeur crépusculaire sur la luminosité souhaitée.

Exemples :

Affichage	Valeur approximative en lux
00	6
10	17
30	50
50	80
70	135
90	220
98	300

- Appuyer sur les touches **[▲]** ou **[▼]** pour régler la valeur crépusculaire souhaitée.

- Pour confirmer, appuyer sur **[régle]**.

Reset

Vos réglages sont enregistrés, l'affichage de base (l'heure) apparaît.

Reset

- Attention !** Lors d'un reset, tous les horaires de commutation et réglages personnalisés sont effacés et redéfinis sur les valeurs par défaut.

- Maintenir les deux touches **[mode]** et **[régle]** enfoncées simultanément pendant environ 7 s, jusqu'à ce que tous les symboles de l'affichage s'allument.

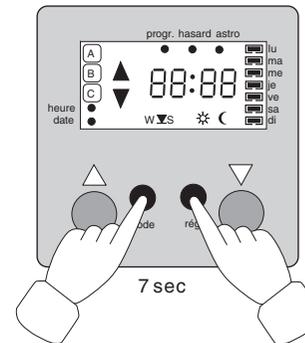


fig. 28: Reset

Le reset est à présent terminé, les valeurs par défaut sont chargées (voir « Mémoires programmables et horaires de commutation », p. 4).

Que faire en cas de problèmes ?

Cette section décrit des problèmes apparents ou potentiels, ainsi que des solutions pour les résoudre. Dans tous les autres cas, adressez-vous à notre ligne d'informations « InfoLine » (voir au dos).

Le store ne descend pas lorsque la fonction crépusculaire est activée.

- Le capteur solaire/crépusculaire n'est pas correctement raccordé (voir la notice du mécanisme de commande de stores).
- Aucun horaire de commutation avec fonction astro n'est enregistré pour le jour actuel (« Fonction crépusculaire », p. 10).
- La luminosité n'est pas descendue sous la valeur crépusculaire. Une autre source de lumière peut être dirigée vers le capteur.

La durée de manœuvre acquise n'est pas respectée.

La durée de manœuvre acquise n'est suivie que lorsque le store est tout d'abord remonté jusqu'en haut pendant une durée d'au moins 2 min, de façon à ce que la durée de manœuvre acquise démarre depuis une position bien définie (position finale haute).

Que faire en cas de problèmes ?

Le store démarre de lui-même.

- Il est possible que la fonction de protection solaire soit activée et qu'elle actionne le store vers une autre position de protection solaire (« Fonction de protection solaire », p. 9).
- Il est possible que le store ait été actionné manuellement depuis un poste secondaire (voir « Activation manuelle du store », p. 12).

La fonction de protection solaire ne réagit pas.

La fonction de protection solaire est uniquement active lorsque le store est tout d'abord remonté jusqu'en haut. Toute activation manuelle désactive immédiatement la fonction de protection solaire. Pour la réactiver, appuyez longuement sur la touche pour remonter le store jusqu'en haut.

Lorsque la fonction de protection solaire est activée, le store ne s'arrête pas à la position du capteur.

La luminosité derrière le store (au niveau du capteur) est plus élevée que celle que vous avez réglée. Réglez de nouveau la luminosité (voir « Réglage des fonctions de protection solaire et crépusculaire », p. 24).

Lorsque la fonction astro est activée, le fonctionnement du store est fortement décalé par rapport aux heures réelles du lever et du coucher du soleil.

- Vérifiez que vous avez correctement réglé la date et le

décalage de l'heure astronomique (voir « Fonction astro », p. 6).

- Assurez-vous que vous n'avez pas activé l'heure d'hiver au lieu de l'heure d'été ou inversement (voir « Commutation entre l'heure d'été/l'heure d'hiver/la durée de manœuvre acquise », p. 13).

Le store ne descend pas jusqu'en bas. Il s'arrête avant.

- Vérifiez si vous n'avez pas activé une durée de manœuvre acquise trop courte pour la descente complète du store (voir « Durée de manœuvre individuelle », p. 8).
- Certains moteurs de stores sont également équipés d'une protection contre la surcharge qui arrête le store en cas de sollicitation trop importante. Observez les consignes de la notice du store.

Le store ne réagit pas à une pression de touche.

- Il est possible qu'une commande d'ouverture ait été actionnée au niveau de l'entrée du poste secondaire du mécanisme de commande de stores (voir « Activation manuelle du store », p. 12).
- L'alarme de vent est peut-être active (voir « Alarme de vent », p. 11).

Le store ne réagit pas à un horaire de commutation programmé.

L'alarme de vent est peut-être active (voir « Alarme de vent », p. 11).

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Précision de marche : ± 1 min/mois	Système aléatoire : ± 15 min
Réserve de marche : env. 24 heures (batterie non nécessaire)	Programmation de l'heure astronomique : possibilité de décaler de ± 1 h 59
Mémoires programmables : 3	Durée de manœuvre standard : env. 2 min (modifiable)
Horaires de commutation : 18 max.	Raccord : sur le mécanisme de commande de stores

Annexe 1 - Ecart de l'heure locale

Ville	Longitude (approximative)	Décalage de l'heure astronomique
Varsovie	21° Est	+24 min
Budapest	19° Est	+16 min
Vienne	16° 30' Est	+6 min
Görlitz	15° Est	0 min
Berlin	13° 30' Est	-6 min
Munich	11° 30' Est	-14 min
Schwerin	11° 30' Est	-14 min
Hambourg	10° Est	-20 min
Francfort-sur-le-Main	7° 45' Est	-29 min
Aix-la-Chapelle	6° Est	-36 min
Amsterdam	5° Est	-40 min
Bruxelles	4° 20' Est	-43 min
Paris	2° 20' Est	-50 min
Madrid	3° 35' Ouest	-74 min

Dans ce tableau, vous pouvez lire quel est l'écart, en minutes, entre l'heure locale et l'heure officielle (Heure d'Europe Centrale **HEC**). Cet écart correspond à votre décalage de l'heure astronomique.

stores dans des pays dont l'heure diffère de l'HEC, c'est à vous de définir l'écart entre l'heure locale et l'heure de la zone en question.

i **Remarque** : Si vous utilisez l'horloge programmable pour

Règle générale : Une différence de 1 degré de longitude correspond à un écart de 4 minutes.

Annexe 2 - Horaires de commutation personnalisés

Notez ici les horaires de commutation et réglages que vous avez définis :

Mémoire programmable [A]

Ouverture/ fermeture	Heure	Jour de la semaine	Fonction aléatoire	Fonction astro

Mémoire programmable [B]

Ouverture/ fermeture	Heure	Jour de la semaine	Fonction aléatoire	Fonction astro

Mémoire programmable [C]

Ouverture/ fermeture	Heure	Jour de la semaine	Fonction aléatoire	Fonction astro

Décalage de l'heure astronomique :